



Cambridge International A Level

ARABIC

9680/42

Paper 4 Texts

May/June 2025

2 hours 30 minutes



You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

INSTRUCTIONS

- Answer **three** questions in total in **Arabic**, each on a different text:
 - Answer **at least one question** from Section 1.
 - Answer **at least one question** from Section 2.
 - Answer **one other question** from **either** Section 1 **or** Section 2.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.
- You may **not** take set texts into the examination.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 75.
- Each question is worth 25 marks.

تعليمات

- أجب باللغة العربية عن مجموع ثلاثة أسئلة، كل سؤال عن نص مختلف:
 - أجب على الأقل عن سؤال واحد من القسم ١.
 - أجب على الأقل عن سؤال واحد من القسم ٢.
 - أجب عن سؤال آخر إما من القسم ١ أو من القسم ٢.
- ابعد الإرشادات الموجودة على الغلاف الأمامي لكتيب الإجابة. إذا كنت بحاجة إلى ورقة إجابة إضافية، فاطلب من المراقب كتيباً آخر للاستمرار.
- لا يسمح بإدخال المعاجم.
- ممنوع إدخال المقررات إلى قاعة الامتحانات.

معلومات

- العلامة الإجمالية لهذه الورقة هي ٧٥ علامة.
- كل سؤال يساوي ٢٥ علامة.

This document has 8 pages. Any blank pages are indicated.

تعليمات كثيـر الإجابة

- استخدم قلماً ذا حبرٍ أسود أو أزرق داكن. يمكنك استخدام قلم رصاص HB لأية مخطوطات أو رسوم بيانية.
- أكتب اسمك، ورقمك في المربعات في أعلى الصفحة. أكتب بوضوح واستخدم الحروف الكبيرة.
- لا تستخدم قلماً قابلاً للمحو أو سائل تصحيح.
- لا تكتب على أية رموز شريطية (باركودات).
- أكتب إجاباتك في هذا الكثيـر. استخدم كلا وجهي الورقة. اترك سطرين فارغين بين إجاباتك عن كل سؤال.
- أكتب رقم السؤال الذي تجيب عنه في الهاشم الأول باللغة الإنجليزية.

Part	Question
(a)(i)	1
(a)(ii)	1

إذا كان السؤال الذي تُجـيب عنه يحتوي على أجزاء، على سبيل المثال (a)، فاكتـب جـزء السؤـال باللغـة الإنجـليـزـية في الـهاـشمـ الثـانـيـ.

أكتب جميع مسودـات عملـك بالـقـلم في كـثـيـر الإـجـابـةـ هـذـاـ اـشـطـبـ أيـ شـيـء لاـ تـرـيدـ لـلـمـتـحـنـ أـنـ يـضـعـ عـلـمـةـ عـلـيـهـ دونـ جـعـلـ الـعـلـمـ غيرـ قـابـلـ لـلـقـراءـةـ.

لا تـمـرـقـ أيـ جـزـءـ منـ هـذـاـ كـثـيـرـ.

يـجبـ عـلـيـكـ تـسـلـيمـ كـلـ الـعـلـمـ. إذاـ كـنـتـ قدـ استـخـدـمـتـ أـيـ كـتـيـبـاتـ مـتـابـعـةـ، أـدـخـلـهـ دـاـخـلـ هـذـاـ كـثـيـرـ.

أجب عن ثلاثة أسئلة فقط، كل سؤال عن نص مختلف. يجب أن تختار سؤالاً واحداً من الجزء الأول، وواحداً من الجزء الثاني، وواحداً آخر من الجزء الأول أو الثاني.

الجزء الأول

1 تاريخ الأدب العربي الأول: العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر عنترة بن شداد، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقطة التي تليها:

أَثْنَى عَلَىٰ بِمَا عَلِمْتِ فَإِنِّي	سَمِحْ مُخَالقَتِي إِذَا لَمْ أُظْلِمْ
فَإِذَا ظُلِمْتُ فَإِنْ ظُلْمِي بَاسِلٌ	مُرْ مَذَاقَتُهُ كَطْعَمُ الْعَلْقَمِ
وَإِذَا شَرِبَتُ فَإِنِّي مُسْتَهْلِكٌ	مَالِي، وَعَرْضِي وَافْرُ لَمْ يَكُنْ
وَإِذَا صَحُوتُ فَمَا أَقْصَرُ عَنْ نَدِيٍّ	وَكَمَا عَلِمْتِ شَمَائِلِي وَتَكْرُمِي

وَلَقَدْ ذَكَرْتِكِ نَوَاهِلُ	مَنِي وَبِيَضُ الْهَنْدِ تَقْطُرُ مِنْ دَمِي
فَوَدِدْتُ تَقْبِيلَ السَّيُوفِ لِآنِهَا	لَمَعْتُ كَبَارِقَ تَغْرِيكِ الْمَتَبِسِّمِ

(i) ما غَرض الشاعر في الأبيات الأولى؟ اذكره ثم اشرح الأبيات مبيناً ارتباطها بحياته وشخصيته.

(ii) ما الصور البلاغية التي استخدمها الشاعر في الأبيات الثانية؟ ولمَ استخدمها؟ أجب عن ذلك مع شرح الأبيات مبيناً أهميتها في حياته.

واما

(b) يُقال عن الأعشى إله "إذا مدح رفع، وإذا هجا وضع". اكتب عن ذلك مبيناً سبب مبالغة الشاعر في المدح والهجاء والوصف مع ذكر أمثلة من شعره.

2 تاريخ الأدب العربي: العصر العباسي الثاني ، الدكتور شوقي ضيف

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر الصنّوبيّ، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقط التي تليها:

يضيء ضوء الكوكب السارِ	يا ربة القبر المضيء الذي
أرى سوى ثُرْبٍ وأحجارٍ	أشتاق رؤياك فأتى فلا
صبرك عنها أَيْ إِنْكَارٍ	قومي إلى دارك قد أنكرتْ
واستوحش الأَهْلُ من الدارِ	استوحشتْ دارك من أهلها

أَلَا يا بنَ الْجَنَيدِ اسْمِعِ	وَمَا أَنْتَ بذِي سَمْعٍ
عَلَى التَّقْرِيقِ إِمْلَاكُ	لَكَ هَذَا لَا عَلَى الْجَمِيعِ
عَلَى التَّعْسِ عَلَى الْغَمِيعِ	عَلَى التَّعْسِ عَلَى التَّحْسِ عَلَى الْفَجْعِ
عَلَى تَحْرُقِ الْقَلْبِ الدَّمْعِ	عَلَى تَحْرُقِ الْقَلْبِ الدَّمْعِ

(i) مَنْ يقصد الشاعر بـ (ربة القبر) في الأبيات الأولى؟ أجب عن ذلك ثم اشرح الأبيات موضحاً براعة الصنّوبيّ في الرثاء.

(ii) ما الغرض الشعري الذي قصده الشاعر في الأبيات الثانية؟ اذكره واشرح الأبيات بالتفصيل.

وإما

(b) عُرِفَ عن الصنّوبيّ دِقَّة الملاحظة وحسن الوصف. اكتب عن ذلك مستعيناً بأبيات مناسبة من شعره.

3 من الأدب النسائي المعاصر: العربي والغربي، السيدة ليلي الصباغ

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر نازك الملائكة، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقط التي تليها:

حُذني إلى العالم البعيد

يا زورق السحر والخلود

فلتسر يا زورقي بروحي

قد آن أن يستيقن عودي

حُلمي وقد صنعته نشيداً

يهش من سحره وجودي

شاعرتني، حلقني فهذا

جزيره الشعر والنسيج

فيما كؤوس الأحلام ، يا من تخيلتُك أفقاً تضمُّه الأضواء

آه لو تدركين كيف أحُس الكونَ صَحْراءَ خلفها صَحْراءُ

ارتواي ! أواه من حُرق الروح ، لماذا تظلُّ روحي ظمائي

ارتواي ! هذا السرابُ الذي يركضُ قلبي وراءه وهو ينأى

(i) ما حُلم الشاعرة نازك الملائكة في الأبيات الأولى؟ اذكره ثم اشرح الأبيات مستعيناً بأحداث مناسبة من حياتها.

(ii) اختلفت أحلام الشاعرة بمرور السنين كما في الأبيات الثانية. بين ذلك واشرح الأبيات موضحاً الأحساس الموجودة فيها.

واما

(b) عَبَرَت نازك الملائكة في شعرها عن فلسفة رمزية للوجود وللحياة التي تعيشها. اكتب عن ذلك مع ذكر أمثلة مناسبة من شعرها.

الجزء الثاني

4 سليمان الحكيم، توفيق الحكيم

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) سليمان: الآن أدركت لماذا أعطاني ربي ما لم أسأل ... وهو السلطان والغنى والقدرة إلى جانب ما سألت وهو التمييز والحكمة .. ها هنا الامتحان العسير! ها هنا الامتحان العسير!..

متى أدرك الملك سليمان أن قدراته الخارقة كانت امتحاناً له؟ اكتب عن ذلك مستعيناً بأحداث من المسرحية.

وإما

(b) "يرمز إطلاق العفريت من القمقم إلى خروج قوى الشر عن سيطرة الإنسان". اكتب عن ذلك موضحاً الأحداث المرتبطة بذلك من المسرحية.

5 الفجر الكاذب، نجيب محفوظ

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) "- أنا مرشدكم، والله يوفقكم. هل اطلعتم على التعليمات؟
 فأجبنا بالإيجاب، فعد ثلاثة ثم قال:
 - سيروا ورائي على بركة الله."

ما تعليمات المسابقة التي سأّل عنها المُرشد في النص السابق؟ اذكرها ثم اكتب عن مصير المتسابقين في أقصوصة (على ضوء النجوم).

وإما

(b) يُصور الكاتب في أقصوصتي (رجل) و(العجز والأرض) موضوعاً إنسانياً واجتماعياً. اشرح ذلك مبيناً وجه الاختلاف بين الأقصوصتين.

6 طيور أيلول، إميلي داود نصر الله

اختر إما (a) وإما (b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) "لن أبعث لك برسمي، حتى لا ترئ مرسال اليوم. أفضل أن أبقى في خاطرك الطيف الهائم بين الكروم، يقتات بالنسائم الطلقة، ويرنّم أناشيد الحياة. حتى الغناء، هنا، غريب الطعام يا مني. تسألين لماذا أكتب بعد ذلك الصمت الطويل؟ إن رسالتي هذه تسجّل تحولاً جديداً في حياتي."

ما أسباب التحول الذي طرأ على شخصية مرسال في النص السابق؟ اكتب عن ذلك موضحاً الأحداث التي أدت إلى ذلك.

وإما

(b) جعلت إميلي نصر الله شخصية (مني) مثلاً إيجابياً تسعى منذ صغرها إلى تحرير الذات والتمرد على مصير مشابهٍ لمصير صديقاتها. نقش ذلك مستعيناً بأمثلة من مجريات الرواية.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in the Cambridge Assessment International Education Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge Assessment International Education is part of Cambridge Assessment. Cambridge Assessment is the brand name of the University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is a department of the University of Cambridge.